

## Zmluva o prijímaní Kariet (ďalej „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### **Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48  
832 37 Bratislava

IČO: 00151653

Bankové spojenie:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej len „Banka“)

a

Obchodné meno/názov: **Kysucká nemocnica s poliklinikou Čadca**

Adresa sídla/miesto podnikania: Palárikova 2311

022 01 Čadca

IČO: 17 335 469

Zastúpená:

Titul, meno, priezvisko: Ing. Martin Šenfeld

Adresa trvalého pobytu: Drahošanka 1575

022 01 Čadca

Doklad totožnosti: OP - EA 293537

(ďalej „Zmluvný partner“)

### I.

#### **Predmet Zmluvy**

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Zmluvy v súlade s ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri prijímaní Kariet, prostredníctvom Zariadení za účelom umožniť Držiteľovi karty realizovať bezhotovostné úhrady za tovar a služby poskytnuté Zmluvným partnerom a v prípade, ak je to medzi Bankou a Zmluvným partnerom dohodnuté za účelom umožniť poskytovanie služby Cashback.

### II.

#### **Zariadenie na prijímanie Kariet**

- 2.1 Banka týmto prenecháva Zmluvnému partnerovi Zariadenie do dočasného užívania po dobu platnosti tejto Zmluvy, za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Presnú špecifikáciu Zariadenia alebo Zariadení obsahuje Protokol o inštalácii a reinnštalácii Zariadenia (ďalej „Protokol“). Kópie všetkých Protokolov a protokolov o odinštalovaní Zariadenia tvoria prílohu č. 5 tejto Zmluvy. Banka je oprávnená túto prílohu č. 5 meniť jednostranne. Zmena tejto prílohy č. 5 nadobúda účinnosť:
- v prípade zvýšenia počtu Zariadení odovzdaných Zmluvnému partnerovi, dňom riadneho odovzdania a nainštalovania Zariadenia a podpísania Protokolu;
  - v prípade zníženia počtu Zariadení odovzdaných Zmluvnému partnerovi, dňom odinštalovania Zariadenia, jeho prevzatím od Zmluvného partnera a podpísaním protokolu o odinštalovaní Zariadenia;
  - v prípade zámeny pôvodného Zariadenia odovzdaného Zmluvnému partnerovi za iné Zariadenie, dňom odinštalovania a zároveň prevzatia pôvodného Zariadenia a odovzdaním a zároveň nainštalovaním iného Zariadenia a podpisom Protokolu;
- 2.2 Vymedzenie umiestnenia Zariadení ako aj povolené operácie prostredníctvom týchto Zariadení obsahuje príloha č. 2 k tejto Zmluve.

- 2.3 Zariadenie bude nainštalované a odovzdané Zmluvnému partnerovi Dodávateľom. Čas inštalácie bude vopred dojednaný medzi Zmluvným partnerom a Dodávateľom. Zmluvný partner je povinný riadne a včas:
- umožniť Dodávateľovi vykonať prípravné práce určené na inštaláciu Zariadenia a poskytnúť Dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť;
  - umožniť Dodávateľovi nainštalovať Zariadenie na určenom mieste v súlade s prílohou č. 2 k tejto Zmluve a poskytnúť Dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť;
  - umožniť Dodávateľovi vykonať skúšobnú operáciu na Zariadení a odovzdať Dodávateľovi potvrdenie vydané Zariadením o jej korektnom vykonaní;
  - prevziať od Dodávateľa Zariadenie a všetky doklady, ktoré sa na Zariadenie vzťahujú a ktoré sú potrebné na jeho prevzatie a užívanie vrátane Manuálu;
  - zabezpečiť účasť zamestnancov obsluhujúcich Zariadenie na zaškolení alebo preškolení, a to v počte a v termínoch určených Dodávateľom alebo Bankou;
- skutočností uvedených v písm. a) – d) tohto bodu je povinný Zmluvný partner potvrdiť podpísaním riadne vyplneného Protokolu - Podpisom Protokolu Zmluvný partner potvrdzuje, že bol oboznámený s návodom na použitie Zariadenia a zároveň že prevzal Manuál.
- Predtým ako Zmluvný partner potvrdí prevzatie Zariadenia je povinný prekontrolovať či Zariadenie nevykazuje vady, najmä či je úplné, riadne nainštalované, riadne prebehla skúšobná operácia na Zariadení, či nie je zjavne poškodené, či sa jedná o Zariadenie uvedené v Protokole. Ak Zariadenie vykazuje vady nie je Zmluvný partner oprávnený Zariadenie prevziať a podpísať Protokol. V takom prípade je Zmluvný partner povinný ihneď, najneskôr však do troch dní odo dňa odmietnutia prevzatia Zariadenia o tejto skutočnosti a o dôvodoch odmietnutia písomne informovať Banku.
- 2.4 Zmluvný partner sa zaväzuje Zariadenie užívať len na plnenie predmetu tejto Zmluvy, v súlade s touto Zmluvou, Obchodnými podmienkami Banky pre prijímanie Kariet a Manuálom a chrániť ho pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením. Zmluvný partner je povinný nahradiť Banke škodu, ktorá jej vznikne v dôsledku poškodenia straty, odcudzenia alebo zničenia Zariadenia. Zmluvný partner nie je oprávnený prenechať Zariadenie do užívania tretej osobe ani ho scudziť.
- 2.5 Zmluvný partner je povinný bezodkladne nahlásiť Banke všetky poruchy zariadenia, spojenia, prípadne nedostatky a nejasnosti s používaním Zariadenia telefonicky na telefónnom čísle uvedenom v Manuáli. Poškodenie, stratu, zničenie alebo odcudzenie je Zmluvný partner povinný nahlásiť Banke, a to ihneď telefonicky, elektronickou poštou alebo faxom, pričom takéto nahlásenie je Zmluvný partner povinný najneskôr do troch dní potvrdiť písomnou formou obsahujúcou originál podpisu a pečiatky Zmluvného partnera. Uvedené telefonické nahlásenie a tiež písomné nahlásenie musí obsahovať nasledovné údaje: obchodné meno, sídlo, IČO a tel. kontakt na Zmluvného partnera, adresu umiestnenia Zariadenia, typ a číslo Zariadenia, popis závady a meno zamestnanca Zmluvného partnera nahlásajúceho poruchu, pri písomnom nahlásení aj originál podpisu a pečiatky Zmluvného partnera.
- 2.6 Poruchy Zariadenia budú odstránené Dodávateľom priamo na mieste inštalácie Zariadenia, za týmto účelom je Zmluvný partner povinný poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť a vytvoriť potrebné podmienky pre odstránenie poruchy Zariadenia. Potvrdením o riadnom odstránení poruchy je vykonanie skúšobnej operácie a spísanie Servisnej správy, ktorú je povinný podpísať tiež Zmluvný partner. Na vykonanie skúšobnej operácie sa primerane použije ustanovenie bodu 2.3 písm. c) tejto Zmluvy.
- 2.7 V prípade kedy nebude možné vykonať skúšobnú operáciu, vyznačí sa čas ukončenia servisných prác v Servisnej správe a dôvod prečo nebolo možné vykonať skúšobnú operáciu. Zmluvný partner je povinný podpísať uvedenú Servisnú správu, ak je pravdivá a zodpovedá skutočnosti.
- 2.8 Ak nie je možné odstrániť poruchu priamo na mieste, je Zmluvný partner povinný, za účelom opravy Zariadenia, umožniť Dodávateľovi odinštalovať poškodené Zariadenie a nainštalovať iné Zariadenie. O tejto skutočnosti bude spísaný protokol o výmene Zariadenia, ktorý je Zmluvný partner povinný podpísať.
- 2.9 V prípade, že niektorý z dokumentov uvedených v bodoch 2.5 – 2.8 tejto Zmluvy nebude spísaný, prípadne z akéhokoľvek dôvodu nebude Zmluvným partnerom podpísaný, je Zmluvný partner povinný okamžite, najneskôr však do troch dní o tejto skutočnosti a o dôvodoch písomne informovať Banku.

### III.

#### Plná moc

- 3.1 Banka týmto splnomocňuje Zmluvného partnera, na prevzatie Zariadenia od Dodávateľa v súlade s touto Zmluvou ako aj na všetky právne úkony s tým súvisiace.

### IV.

#### Prijímanie Kariet

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvný partner je oprávnený prijímať na Zariadeniach výlučne tie druhy Kariet, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3 tejto Zmluvy. Výška Floor limitu, Limitu pre povinné overovanie totožnosti Držiteľov karty je uvedený v prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

### V.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Povinnosti Banky:
- 5.1.1 Banka sa zaväzuje zabezpečiť proces Autorizácie platieb v Autorizačnom stredisku;
- 5.1.2 Banka sa zaväzuje prostredníctvom Dodávateľa zabezpečiť školenie zamestnancov Zmluvného partnera obsluhujúcich Zariadenie v rozsahu nevyhnutnom pre bezpečné prijímanie Kariet podľa tejto Zmluvy, Obchodných podmienok Banky pre prijímanie Kariet a Manuálu, a to pri odovzdaní a inštalácii Zariadenia Zmluvnému partnerovi;
- 5.1.3 Banka sa zaväzuje uhradiť Zmluvnému partnerovi Transakcie podľa podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet;
- 5.1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená zablokovať použitie Zariadenia alebo zablokovať niektorú z povolených operácií na Zariadení z dôvodov uvedených v bode 6.6 tejto Zmluvy.
- 5.2 Povinnosti Zmluvného partnera:
- 5.2.1 Zmluvný partner je povinný prijímať Karty prostredníctvom prevzatého Zariadenia na obchodných miestach uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy a za podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet.
- 5.2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje zaplatiť Banke mesačný poplatok za služby spojené s užívaním Zariadenia a províziu za každú zrealizovanú úhradu Kartou za podmienok uvedených v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet vo výške stanovenej v prílohe č. 1 k tejto Zmluve.
- 5.2.3 V prípade ak sú medzi zmluvnými stranami dohodnuté pásmové platobné podmienky uhrádzania mesačného poplatku za služby spojené s užívaním Zariadenia a provízií za zrealizované úhrady Kartou, príslušné platobné pásmo na aktuálny kalendárny mesiac sa určí podľa priemerného obratu Transakcií uskutočnených Kartami prostredníctvom jedného Zariadenia – POS terminálu, za obdobie predchádzajúceho kalendárneho mesiaca. Priemerný mesačný obrat na jednom Zariadení sa pre účely tejto Zmluvy vypočíta ako podiel celkovej sumy uskutočnených Transakcií prostredníctvom všetkých Zariadení odovzdaných a nainštalovaných Zmluvnému partnerovi a počtu týchto Zariadení. V prípade ak sú medzi zmluvnými stranami dohodnuté pásmové platobné podmienky, počas prechodného obdobia spolupráce, ktoré začína plynúť dňom uzatvorenia tejto Zmluvy a ktorého dĺžka je uvedená v prílohe č. 1 tejto Zmluvy je Zmluvný partner povinný platiť Banke províziu a poplatok za služby spojené s užívaním Zariadenia vo výške určenej pre platobné pásmo uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 5.2.4 Ustanovenia bodov 5.2.2 a 5.2.3 a platobné podmienky uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy sa nevzťahujú na hotovostné transakcie realizované pri poskytovaní služby Cashback.
- 5.2.5 Zmena platobného pásma podľa bodu 5.2.3 tohto článku nadobúda účinnosť dňom, v ktorom Banka po prvý krát zúčtuje poplatok a províziu v zmenenej výške podľa príslušného platobného pásma, najneskôr však prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola zistená skutočnosť rozhodujúca pre zmenu platobného pásma.
- 5.2.6 Mesačný poplatok za služby spojené s užívaním Zariadenia vo výške stanovenej v súlade s touto Zmluvou je splatný posledný pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca, pričom zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe úhrady tohto poplatku:
- a) ak má Zmluvný partner bežný účet vedený v Banke, je Banka oprávnená uspokojiť si svoju pohľadávku na zaplatenie poplatku formou zaťaženia bežného účtu Zmluvného partnera, a to aj vtedy keď neexistuje pohľadávka Zmluvného partnera z tohto bežného

účtu voči Banke. O tejto skutočnosti bude Zmluvný partner informovaný vo výpise z bežného účtu.

- b) ak neexistuje pohľadávka Zmluvného partnera z jeho bežného účtu voči Banke, alebo ak Zmluvný partner nemá bežný účet vedený v Banke, je Banka oprávnená uspokojiť si svoju pohľadávku na zaplatenie poplatku započítaním voči pohľadávke Zmluvného partnera na úhradu Transakcií.

5.2.7 Ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, je Zmluvný partner povinný zabezpečiť si na vlastné náklady všetky potreby nevyhnutné na prevádzku Zariadenia, najmä kotúčiky papiera, vkladané do Zariadenia, elektrickú energiu, náklady na komunikáciu po telefónnej linke. Špecifikácia kotúčikov je uvedená v Manuáli.

5.2.8 Zmluvný partner je povinný ku dňu zániku tejto Zmluvy odovzdať Banke prostredníctvom Dodávateľa, prípadne priamo Banke Zariadenie ako aj všetky podklady poskytnuté v súvislosti s touto Zmluvou a odstrániť vo svojich obchodných miestach reklamný materiál propagujúci vykonávanie služieb podľa tejto Zmluvy.

5.2.9 Banka má právo, aby jej Zmluvný partner uhradil náklady spojené so zabezpečením inštalácie a demontáže Zariadenia, ak:

- a) k ukončeniu tejto Zmluvy dôjde dohodou z podnetu Zmluvného partnera alebo výpoveďou z jeho strany pred uplynutím jedného roka odo dňa inštalácie tohto Zariadenia,  
b) k ukončeniu tejto Zmluvy dôjde výpoveďou Zmluvy zo strany Banky z dôvodov uvedených v bode 6.6 tejto Zmluvy.

Zmluvný partner je povinný uhradiť Banke uvedené náklady do troch dní odo dňa doručenia výzvy Banky na ich úhradu Zmluvnému partnerovi.

5.2.10 Zmluvný partner sa zaväzuje nahradiť Banke škodu, ktorá jej vznikne porušením povinností Zmluvného partnera uvedených v tejto Zmluve, a to za podmienky, že mu bude doručená výzva na jej zaplatenie. Banka má právo škodu vyčíslit' a výzvu na jej úhradu doručiť Zmluvnému partnerovi. Zmluvný partner je povinný uhradiť Bankou vyčíslenu škodu do troch dní odo dňa doručenia tejto výzvy Zmluvnému partnerovi.

5.2.11 Banka je oprávnená prostredníctvom Dodávateľa „odinštalovať“ Zariadenia, na ktorých priemerný mesačný obrat Platobnými kartami nedosiahne za tri po sebe nasledujúce mesiace sumu 700,- €. Za týmto účelom je Zmluvný partner povinný sprístupniť priestory, kde sa Zariadenie nachádza, v termíne určenom Bankou. Ak Zmluvný partner s písomným súhlasom Banky bude pokračovať v ich ďalšom využívaní, je povinný Banke uhradiť náklady na ich inštaláciu vo výške určenej Bankou za každé Zariadenie a to do troch dní odo dňa doručenia výzvy Banky na uhradenie týchto nákladov Zmluvnému partnerovi.

5.2.12 Ak táto Zmluva z akéhokoľvek dôvodu zanikne pred uplynutím obdobia viazanosti, ktoré začína plynúť dňom uzatvorenia tejto Zmluvy a jeho dĺžka je uvedená v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že Banke vznikne právo požadovať od Zmluvného partnera zaplatenie sumy zodpovedajúcej pomernej časti výšky všetkých nákladov na materiálne, nemateriálne a personálne zdroje, ktoré Banke vznikli v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy a plnením povinností z nej vyplývajúcich, najmä nákladov spojených so zabezpečením inštalácie a demontáže všetkých Zariadení a nákladov na zabezpečenie komunikácie každého Zariadenia s Autorizačným strediskom, pričom výška takejto pomernej časti nákladov sa určí zo sumy 400,- € (slovom štyristo eur) za každé Zariadenie v závislosti od doby trvania platnosti tejto Zmluvy. Zmluvný partner je povinný uhradiť Banke uvedené náklady do troch dní odo dňa doručenia výzvy Banky na ich úhradu Zmluvnému partnerovi. Povinnosť Zmluvného partnera podľa prvej vety tohto bodu nevzniká ak táto Zmluva zanikla výpoveďou zo strany Banky v súlade s článkom VI bod 6.5 tejto Zmluvy.

5.2.13 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je Zmluvný partner v omeškaní s akýmkoľvek peňažným plnením voči Banke na základe Zmluvy, Zmluvný partner je povinný Banke uhradiť úrok z omeškania vo výške stanovenej v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet. Úroková sadzba určená v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet pre úrok z omeškania sa považuje za ročnú úrokovú sadzbu.

5.2.14 Zmluvné strany sa dohodli, že Banka má právo požadovať od Zmluvného partnera:

- a) náhradu nákladov, ktoré Banke vzniknú v súvislosti s reinštaláciou Zariadenia, pokiaľ ide o reinštaláciu z iného dôvodu ako z dôvodu nahradenia poruchového Zariadenia,  
b) náhradu nákladov za neoprávnený výjazd Banky resp. Dodávateľa,  
c) poplatok podľa platného Sadzobníka za vygenerovanie dodatočného avíza nad rámec dohodnutý medzi zmluvnými stranami v čase uzatvorenia Zmluvy, alebo ktorý bol Bankou následne zmenený na základe žiadosti Zmluvného partnera,.

- d) náhradu nákladov za vykonanie školenia zamestnancov obsluhujúcich Zariadenie nad rámec dohodnutý medzi zmluvnými stranami v tejto Zmluve alebo v Obchodných podmienkach Banky pre prijímanie Kariet,
  - e) poplatky za uskutočnené úkony a poskytnuté služby podľa platného Sadzovníka.
- Zmluvný partner je povinný uhradiť Banke uvedené náklady a poplatky do troch dní odo dňa doručenia výzvy Banky na ich úhradu Zmluvnému partnerovi, pokiaľ nie je vo výzve uvedená iná lehota. Banka si je tiež oprávnená svoju pohľadávku voči Zmluvnému partnerovi na úhradu uvedených nákladov a poplatkov započítať proti pohľadávke Zmluvného partnera voči Banke v zmysle ustanovení Všeobecných obchodných podmienok Banky.
- 5.2.15 Za neoprávnený výjazd sa na účely tejto Zmluvy považuje:
- a) výjazd dohodnutý v súlade s bodom 2.3 tejto Zmluvy medzi Zmluvným partnerom a Bankou resp. Dodávateľom za účelom inštalácie alebo reínštalácie Zariadenia u Zmluvného partnera, počas ktorého Banka resp. Dodávateľ nemohol vykonať dohodnuté servisné činnosti z dôvodu na strane Zmluvného partnera,
  - b) Zmluvným partnerom vyžiadaný výjazd za účelom vykonania úkonu iného, akým je inštalácia alebo reínštalácia Zariadenia, počas ktorého Banka resp. Dodávateľ nemohol vykonať servisné činnosti požadované Zmluvným partnerom z dôvodu na strane Zmluvného partnera.
  - c) Zmluvným partnerom vyžiadaný výjazd k poruche Zariadenia, ktorú je Zmluvný partner na základe Manuálu a postupu v ňom uvedenom schopný odstrániť sám (napr. nefunkčnosť Zariadenia z dôvodu jeho nezapojenia do elektrickej siete, z dôvodu poruchy dodávky elektrickej energie, z dôvodu porúch a výpadkov telefonického siete na strane poskytovateľov telefonických služieb, nefunkčnosť Zariadenia z dôvodu nesprávnej výmeny kotúčikov papiera, vkladných do Zariadenia, nefunkčnosť Zariadenia z dôvodov zmeny nastavenia parametrov komunikačnej siete prostredníctvom ktorej je Zariadenie napojené na autorizačnú centrálu Banky zo strany Zmluvného partnera, ktorú Zmluvný partner neohlási Banke v súlade s bodom 5.2.16 tejto Zmluvy /napr. zmena IP adresy, a pod./)
- 5.2.16 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvný partner je povinný Banku informovať o akejkoľvek zmene nastavenia parametrov komunikačnej siete na strane Zmluvného partnera, prostredníctvom ktorej je Zariadenie napojené na autorizačnú centrálu Banky, a to najneskôr dva pracovné dni pred uvedenou zmenou nastavenia. Zodpovednosť za škodu, ktorá vznikne zmluvným stranám z dôvodu porušenia tejto povinnosti Zmluvným partnerom, znáša v plnom rozsahu Zmluvný partner.

## VI.

### Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť a účinnosť nadobúda dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 6.1.1 Ak je Zmluvný partner povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona, Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť 15. deň nasledujúci po dni doručenia písomného vyhlásenia Zmluvného partnera Banke o zverejnení Zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, alebo na webovom sídle Zmluvného partnera, alebo v Obchodnom vestníku, v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V prípade, že Zmluvný partner zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Zmluvného partnera podľa predchádzajúcej vety môže byť nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv o zverejnení Zmluvy. Banka a Zmluvný partner sa dohodli, že Zmluvný partner zverejní Zmluvu a všetky jej prílohy a súčasťami a doručí Banke písomné vyhlásenie o zverejnení Zmluvy v lehote 15 dní odo dňa podpisu Zmluvy zmluvnými stranami, a to na kontaktnú adresu Banky uvedenú v prílohe č. 7 Zmluvy. V prípade, ak Zmluvný partner nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvu nezverejní, Zmluva nenadobudne účinnosť a zmluvné strany nie sú Zmluvou viazané. V prípade, ak Zmluvný partner nezverejní Zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy platí, že Zmluva sa zrušuje od počiatku.
- 6.2 Zmenu obsahu tejto Zmluvy možno vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak. Banka je oprávnená kedykoľvek

jednostranne zmeniť ustanovenia prílohy č. 3 tejto Zmluvy o Floor limite, o Limite pre povinné preukazovanie totožnosti Držiteľa karty a o druhu Kariet, ktoré je Zmluvný partner oprávnený prijímať na Zariadení. Zmena uvedených ustanovení nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o príslušnej zmene Zmluvnému partnerovi. Banka je tiež oprávnená kedykoľvek jednostranne vykonať zmeny Manuálu. Tieto zmeny Manuálu nadobúdajú účinnosť dňom doručenia oznámenia o tejto zmene Zmluvnému partnerovi. Kontaktné osoby za jednotlivé zmluvné strany a adresy na doručovanie uvedené v prílohe č. 7 tejto Zmluvy sú zmluvné strany oprávnené meniť jednostranne, formou písomného oznámenia doručeného druhej zmluvnej strane. Účinnosť tejto zmeny nastáva dňom nasledujúcim po dni doručenia tohto oznámenia druhej zmluvnej strane.

6.3 Banka je tiež oprávnená jednostranne meniť znenie príloh č. 3 – 6 k tejto Zmluve, pričom zmeny nadobúdajú účinnosť 15. dňom odo doručenia oznámenia o ich zmene Zmluvnému partnerovi, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.

Banka je v súlade s Obchodnými podmienkami oprávnená tiež meniť jednostranne spôsob úhrady mesačného poplatku za služby spojené s užívaním Zariadenia.

6.4 Ak by v dôsledku zmien právneho prostredia v EÚ, prípadne v dôsledku pre Banku záväzných zmien uskutočnených Kartovou spoločnosťou priamo sa týkajúcich vydávania alebo prijímania Kariet bolo neúmerne sťažené plnenie predmetu tejto Zmluvy zo strany Banky, je Banka oprávnená jednostranne zmeniť ustanovenia tejto Zmluvy, a to v súlade s právnym prostredím v EÚ a v súlade so záväznými pravidlami Kartových spoločností pre prijímanie kariet. Táto zmena Zmluvy nadobúda účinnosť po uplynutí lehoty pätnásť kalendárnych dní odo dňa doručenia informácie o tejto zmene Zmluvnému partnerovi.

6.5 Zmluvu môže ktorákoľvek zmluvná strana vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota pätnásť dní a začína plynúť dňom jej doručenia druhej zmluvnej strane.

6.6 Banka je oprávnená Zmluvu vypovedať aj v prípadoch, ak nastane niektorá nasledovných skutočností:

a) Banka nadobudne podozrenie, že Zmluvný partner pri prijímaní Kariet koná podvodne alebo

b) bolo začaté trestné konanie voči Zmluvnému partnerovi pre podozrenie z podvodného konania v súvislosti s prijímaním Kariet alebo

c) Banka zaznamenaná jednorazový nadmerný nárast reklamácií Držiteľov kariet alebo opakovane dochádza k odôvodneným reklamáciám Držiteľov kariet v súvislosti s konaním Zmluvného partnera alebo

d) na strane Zmluvného partnera nastali nepriaznivé zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho záväzkov z tejto Zmluvy (napr. návrh na vyhlásenie konkurzu, návrh na začatie konania o vyrovnaní, návrh na výkon rozhodnutia, návrh na začatie exekučného konania, vstup do likvidácie) alebo

e) Zmluvný partner poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy.

Výpoveď nadobúda účinnosť dňom jej doručenia Zmluvnému partnerovi.

6.7 V prípade, že Zmluvný partner nesúhlasí so zmenami tejto Zmluvy podľa bodu 6.3 tohto článku je oprávnený Zmluvu vypovedať, a to počas lehoty plynúcej odo dňa doručenia oznámenia o týchto zmenách Zmluvnému partnerovi do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. Výpoveď nadobúda účinnosť dňom jej doručenia Banke.

6.8 Ukončenie tejto Zmluvy nezbavuje žiadnu zo Zmluvných strán povinnosti vysporiadať všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy. Ustanovenia tejto Zmluvy ako aj Obchodných podmienok Banky pre prijímanie Kariet, najmä ustanovenia o spätnej úhrade, sa použijú až do úplného vysporiadania záväzkov zmluvných strán, ktoré vznikli na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou.

6.9 Zmluvný partner vyhlasuje, že:

a) sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky pre prijímanie Kariet, vydanými Bankou s účinnosťou od 1.9.2002 (ďalej „Obchodné podmienky Banky pre prijímanie Kariet“), Všeobecnými obchodnými podmienkami Banky, vydanými Bankou s účinnosťou od 1.8.2002 (ďalej „VOP“) a Sadzobníkom, porozumel im, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať,


b) pri podpise tejto Zmluvy prevzal od Banky Obchodné podmienky Banky pre prijímanie Kariet,

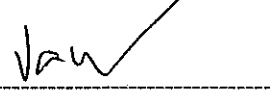
c) je si vedomý všetkých právnych ako aj iných následkov vyplývajúcich z vedomého prijímania nepravých, falšovaných alebo protizákonne použitých Kariet ako aj z nedodržania povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy, Obchodných podmienok Banky pre prijímanie Kariet, VOP a Manuálu,

- d) súhlasí, aby Banka poskytovala akékoľvek informácie týkajúce sa Zmluvného partnera priamo súvisiace s touto Zmluvou a prijímaním Kariet Dodávateľovi, svojim zmluvným partnerom, banke alebo pobočke zahraničnej banky; pričom zároveň Banke udeľuje súhlas na bezodplatné použitie svojho obchodného mena (vrátane sídla a označenia obchodných miest Zmluvného partnera) a loga na internetovej stránke Banky a v marketingových materiáloch Banky propagujúcich spoluprácu medzi Bankou a Zmluvným partnerom.
- e) súhlasí s členením informácií o poplatkoch a províziách za zrealizované Transakcie uvedených v Zmluve v rozsahu členenia poplatkov a provízií uvedenom v Prílohe č. 1 Zmluvy a netrvá na ďalšom podrobnejšom členení provízií,
- f) súhlasí s členením informácií o províziách za zrealizované Transakcie uvedených v avízach zasielaných Bankou Zmluvnému partnerovi v zmysle Zmluvy a Obchodných podmienok pre prijímanie Kariet, v rozsahu členenia provízií za Transakcie realizované platobnými kartami vydanými Bankou, Domácimi platobnými kartami, zahraničnými platobnými kartami VISA, zahraničnými platobnými kartami Mastercard, platobnými kartami JCB, platobnými kartami Diners Club a netrvá na ďalšom podrobnejšom členení informácií o províziách.
- 6.10 Právne vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodných podmienok Banky pre prijímanie Kariet, VOP, Manuálom, Sadzobníkom, ktoré sú súčasťou tejto Zmluvy, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
- 6.11 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s touto Zmluvou sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.12 Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, jeden rovnopis pre Banku a jeden pre Zmluvného partnera.
- 6.13 Adresy, na ktoré si zmluvné strany vzájomne zasielajú písomnosti a oznámenia a kontaktné osoby zmluvných strán sú uvedené v prílohe č. 7 tejto Zmluvy.
- 6.14 Prílohy Zmluvy tvoria jej súčasť. Prílohy k Zmluve sú :
- Príloha č. 1 – Platobné podmienky a obdobie viazanosti
  - Príloha č. 2 – Zoznam obchodných miest prijímajúcich Karty a povolené operácie na Zariadení
  - Príloha č. 3 – Podmienky prijímania Kariet
  - Príloha č. 4 – Zoznam bánk, ktoré vydávajú Domáce platobné karty
  - Príloha č. 5 – Kópie protokolov o inštalácii a reinštalácii Zariadenia a protokolov o odinštalovaní Zariadenia
  - Príloha č. 6 – Obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s. pre prijímanie Kariet
  - Príloha č. 7 – Kontaktné osoby a adresy na doručovanie

V Bratislave, dňa 18. 4. 2012


Slovenská sporiteľňa, a.s.

  
-----  
Erik Brinkáč  
vedúci oddelenia  
riadenia predaja POS a ATM

  
-----  
Katarína Vaseková  
špecialista predaja POS

V Čadci, dňa 18. 4. 2012

Kysucká nemocnica s poliklinikou Čadca

  
-----  
Ing. Martin Šenfeld  
riaditeľ

Kysucká nemocnica  
s poliklinikou Čadca  
022 16 ČADCA 5

**Platobné podmienky a obdobie viazanosti**

Objem transakcií v €		I.	II.	III.	IV.
		pásmo	pásmo	pásmo	pásmo
		do 1200 vrátane	do 2700 vrátane	do 3500 vrátane	nad 3500
<b>Provízia za zrealizované transakcie v %</b>	Platobné karty VISA* vydané Bankou	1,70	1,50	1,40	1,30
	Platobné karty MasterCard** vydané Bankou	1,70	1,50	1,40	1,30
	Domáce platobné karty VISA*	1,70	1,50	1,40	1,30
	Domáce platobné karty MasterCard**	1,70	1,50	1,40	1,30
	Zahraničné platobné karty VISA*	3,00	2,60	2,30	2,00
	Zahraničné platobné karty MasterCard**	3,00	2,60	2,30	2,00
	JCB	–	–	–	–
Diners Club	–	–	–	–	
<b>Mesačný poplatok za služby spojené s užívaním Zariadenia v €</b>	Dial up, GPRS	30,00	20,00	5,00	0,00
	Ethernet	25,00	15,00	0,00	0,00
	GPRS prenosný, Wi - Fi	35,00	30,00	10,00	0,00

**Prechodné obdobie**

Dĺžka prechodného obdobia podľa bodu 5.2.3 tejto Zmluvy sú 3 mesiace odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy.

Poplatkové pásmo vzťahujúce sa na prechodné obdobie: IV. pásmo

**Obdobie viazanosti**

Dĺžka obdobia viazanosti podľa bodu 5.2.12 tejto Zmluvy je 12 mesiacov od dňa uzatvorenia tejto Zmluvy.

\* Platobné karty VISA uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy

\*\* Platobné karty MasterCard uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy



**Príloha č.2**  
k Zmluve o prijímaní Kariet

**Zoznam obchodných miest prijímajúcich Karty a povolené operácie na Zariadení**

Názov prevádzky	Lekáreň kysuckej nemocnice				
Adresa prevádzky	Palárikova 2311 022 01 Čadca				
Číslo účtu	Kód banky	Povolené operácie			
		Platba + Storno	Návrat tovaru	Cash back	Predautorizácia*
311084838	0900	ÁNO	NIE	NIE	NIE

\*Predautorizácia zahŕňa aj operácie: Storno predautorizácie, Ukončenie predautorizácie, Storno ukončenia predautorizácie

### **Podmienky prijímania Kariet**

1. Zmluvný partner je na Zariadeniach oprávnený prijímať nasledujúce typy platobných kariet:
  - Platobné karty VISA:
    - Platobné karty VISA
    - Platobné karty VISA Electron
    - Platobné karty V PAY
  - Platobné karty Mastercard:
    - Platobné karty Mastercard
    - Platobné karty Mastercard Electronic
    - Platobné karty Maestro
  - Platobné karty Diners Club
  - Platobné karty JCB
2. Výška Floor limitu: 0,- €
3. Limit pre povinné preukazovanie totožnosti Držiteľov karty: 500 €

**Zoznam bánk, ktoré vydávajú Domáce platobné karty**

BRE Bank SA, pobočka zahraničnej banky mBank v Slovenskej republike  
Citibank (Slovakia), a.s.;  
Československá obchodná banka, a.s.;  
Dexia banka Slovensko, a.s.;  
Komerční banka Bratislava, a.s.;  
OTP Banka Slovensko, a.s.;  
Poštová banka, a.s.;  
Privatbanka, a.s.;  
Tatra banka, a.s.;  
UniCredit Bank Slovakia a.s.;  
VOLKSBANK Slovensko, a.s.  
Všeobecná úverová banka, a.s.  
ZUNO BANK AG, pobočka zahraničnej banky

**Príloha č.5**  
k Zmluve o prijímaní Kariet

**Kópie protokolov o inštalácii a reinštalácii Zariadenia a protokolov o odinštalovaní Zariadenia**

**Obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s. pre prijímanie Kariet**

**Kontaktné osoby a adresy na doručovanie**

**Za Banku:**

Kontaktná adresa Banky: Slovenská sporiteľňa, a.s.,  
Kartové služby  
Tomášikova 48, 832 37 Bratislava

Tel.: 0850 111 888  
Fax: 02/4862 7063  
Elektronická adresa Banky: merchant.service@slsp.sk  
Kontaktná osoba za Banku: Sporotel

**Za Zmluvného partnera:**

Kontaktná adresa Zmluvného partnera: Kysucká nemocnica s poliklinikou Čadca  
Palárikova 2311, 022 01 Čadca

Tel.: 041/ 432 36 82, 432 32 50  
Fax:  
Elektronická adresa Zmluvného partnera: riaditel@kysuckanemocnica.sk  
Kontaktná osoba za Zmluvného partnera: Ing. Martin Šenfeld